

20 minutos

VALENCIA MIÉRCOLES, 25 DE MAYO DE 2016. AÑO XVII, N° 3730
www.20minutos.es

Barberá y su equipo dan plantón a la comisión del Consistorio

La exalcaldesa de Valencia envió ayer un escrito 17 minutos antes de la hora a la que estaba citada para declinar su asistencia. Alegó que veía su presencia en la investigación municipal sobre el presunto blanqueo en el PP «inoportuna y políticamente intencionada». Novo, Alcón, García Fuster y la tesorera tampoco acudieron.

PÁGINA 8

La pobreza apenas baja pese a los datos de mejora económica

EL DATO El 28,6% de la población, en riesgo de pobreza o exclusión social
LA TENDENCIA Ha bajado en 0,6 puntos porcentuales entre 2014 y 2015
LA COMPARACIÓN Ahora son 13,3 millones, 2,35 millones más que en 2008

PÁGINA 2



UN AÑO DE LOS ALCALDES DEL CAMBIO

LUCES Y SOMBRAS EN LAS CINCO MAYORES CIUDADES ESPAÑOLAS: MADRID, BARCELONA, VALENCIA, SEVILLA Y ZARAGOZA / PÁG. 4

CARLOS RIVAHERRERA

Llegan a España 20 refugiados más, y ya van 38 de los 17.500 previstos

Los de ayer vienen desde Grecia, y son siete hombres, cinco mujeres y ocho niños, de nacionalidad siria o iraquí. Se les alojará en pisos y en centros de acogida de ONG. En las próximas semanas, según el Gobierno, llegarán algunas docenas más.

PÁGINA 6

ASÍ FUNCIONA PILOT, EL AURICULAR QUE TRADUCE



PÁGINA 11

Valverde gana la etapa en el Giro y se pone tercero

PÁGINA 12

Condenados dos médicos por ayudar a morir a dos enfermos

PÁGINA 7

De Guindos contradice a Rajoy: «No hacen falta más recortes»

PÁGINA 6

FOGONAZOS ANDRÉS ABERASTURI

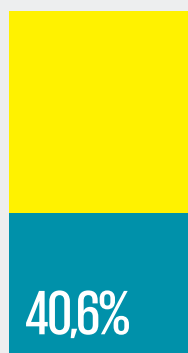
Podemos no inventó la democracia.

Por mucho que se empeñe, Podemos no inventó la democracia. Escriben en el aniversario de las municipales: «Hace un año que la gente entró en las instituciones...». Definan «gente», profesores. En 1979, UCD, PSOE, AP, PCE, CiU, PNV, PA, BNG y HB estaban en las instituciones. ¿Eran «gente» sus votantes? Inventos, los justos. ●

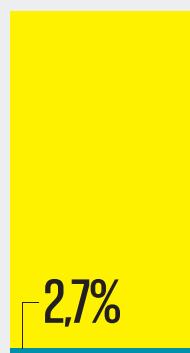


LOS HOGARES ESPAÑOLES EN CIFRAS

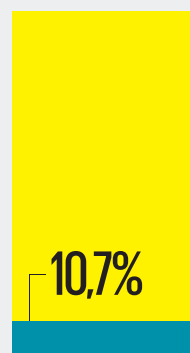
2015



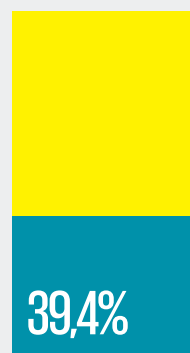
Vacaciones. No puede permitirse ir de vacaciones al menos una semana al año



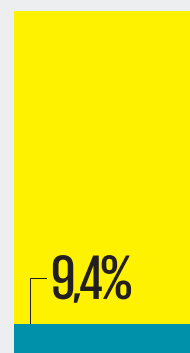
Comida. No puede permitirse una comida de carne, pollo o pescado al menos cada dos días



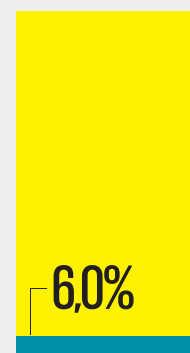
Temperatura. No puede permitirse mantener la vivienda con una temperatura adecuada



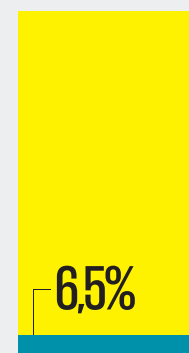
Gastos imprevistos. No tiene capacidad para afrontar gastos imprevistos



Recibos. Ha tenido retrasos en el pago de gastos relacionados con la vivienda principal el último año



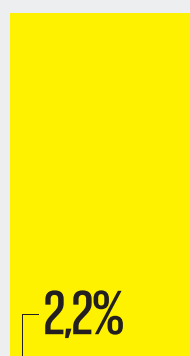
Automóvil. No puede permitirse disponer de un automóvil



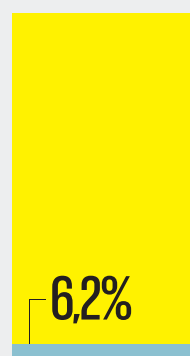
Ordenador. No puede permitirse disponer de un ordenador personal



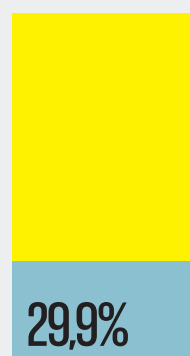
2008



2,2%



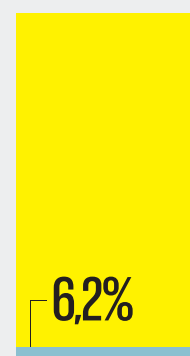
6,2%



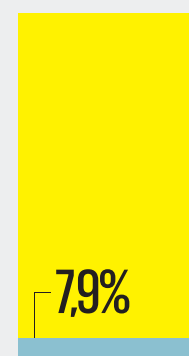
29,9%



6,0%



6,2%



7,9%

Fuente: Instituto Nacional de Estadística

13 millones de personas, en riesgo de pobreza

POBRES En 2015 eran en España 322.000 menos que en 2014; pero 2.349.000 más que en 2008

CARENCIAS Hay más familias que no pueden pagar facturas, no van de vacaciones, comen poca carne y pescado...

AMAYA LARRAÑETA
alarraneta@20minutos.es / @alarraneta

El porcentaje de la población en España que sufre riesgo de pobreza y exclusión social descendió en 2015 por primera vez desde que comenzó la crisis (0,6 puntos menos que en 2014), pero la situación de privación económica y material sigue afectando todavía a un 28,6% de los

ciudadanos, según desvela la Encuesta de Condiciones de Vida del INE publicada ayer y a pesar de la mejora de algunos indicadores económicos. Es decir, hay 13,3 millones de personas en esta situación. Son 322.658 menos que un año antes, pero todavía suponen 2,35 millones más que en 2008, al inicio de la crisis.

3 PREGUNTAS A...

Francisco Goerlich
«La desigualdad no crece, pero tardará en recuperarse»



Catedrático de análisis económico del IVIE

1 **¿Qué lectura hace de la encuesta de condiciones de vida?**

Que la desigualdad deja de crecer, pero la renta de los hogares se mantiene.

2 **¿Las carencias materiales siguen siendo mucho mayores que antes de la crisis?** En la última encuesta se refleja un poquito de alivio, pero seguimos peor que en 2007 y tardaremos en recuperarnos bastante.

El INE mide la pobreza de la población con el índice Arope, un indicador que valora las rentas, las carencias materiales y la intensidad de empleo de los hogares. En el último año, el alivio, aunque ligero, se ha producido en los tres componentes. Ha disminuido la población bajo el umbral de la pobreza (del 22,2 al 22,1%), aunque una de cada cinco personas en España vive con menos de 8.000 € al año. Han disminuido la carencia material severa (del 7,6 al 6,4%) y también los hogares con muy poco empleo (del 17,1 al 15,4%).

3 **¿Cómo se reduce la desigualdad?**

Generando empleo de calidad y estable a medio plazo. Si es temporal y con mucha rotación, la desigualdad persistirá.

La encuesta –realizada en primavera de 2015, a partir de las rentas de 2014– destaca que los ingresos medios de los hogares en España llevan seis años consecutivos en caída, aunque en el último ejercicio han bajado tan solo un 0,2%. En 2014 se situaron en 26.092 euros.

El riesgo de pobreza en España, en cualquier caso, sigue afectando mayoritariamente a los menores de 16 años. Un 28,8% vive bajo el umbral de la pobreza, 6,7 puntos más que el conjunto de la población. Sin embargo, es el grupo poblacional en el que más se ha reducido en el último año (estaba en el 30,1%). Por contra, entre los mayores de 65 años ha habido un repunte: del 11,4 al 12,3%.

Del análisis del INE se deduce que los hogares con menos renta son los que tienen algún miembro en el paro (41,5%). Atendiendo a la nacionalidad,

el 16,7% de los españoles está en el quintil con menos ingresos, porcentaje que sube hasta el 51,7% para las personas extranjeras de fuera de la UE. Por tamaño, el 36% de las familias numerosas están en el 20% de los hogares con menos ingresos.

En comparación con antes de la crisis, los españoles sufren mayores carencias materiales. El INE evidencia que entre los años 2008 y 2015 ha crecido el porcentaje de hogares en España con dificultades para irse de vacaciones (ha pasado del 36,2 al 40,6%), han aumentado los que admiten tener dificultades para comer carne o pescado al menos cada dos días (del 2,2 al 2,7%), los que no tienen capacidad para afrontar gastos imprevistos (del 29,95 al 39,4%), los que sufren pobreza energética (del 6,2 al 10,7%) y los que se retrasan en el pago de los recibos principales (del 6 al 9,4%).

Sin embargo, la situación parece estar dando un pequeño giro. Podría haberse tocado techo en la desigualdad, según los expertos. Cuando se realizó la última encuesta, el 13,7% de los hogares manifestó llegar a fin de mes con «mucha dificultad», un porcentaje inferior al de un año atrás, cuando fue del 16,1%. Además, también se ha reducido el porcentaje de familias que no se puede permitir salir de vacaciones al menos una semana al año. Es 4,4 puntos inferior al de 2014, aunque siguen siendo muchos: el 40,6%. ●

Pensión de viudedad a una maltratada por el testimonio de su hija

El Tribunal Superior de Justicia de Cantabria (TSJC) reconoció ayer el derecho de una mujer divorciada víctima de violencia machista a percibir pensión de viudedad gracias a las declaraciones que la hija de ella y el maltratador hizo en la vista oral.

La mujer se divorció en 2009, renunciando a la pensión compensatoria, tras haber retirado una denuncia por malos tratos. Cuando su exmarido falleció años después, la Seguridad Social denegó la pensión de viudedad argumentando que no existía compensación ni se podía demostrar su condición de víctima de malos tratos. ●

20'

El PP dice que Bárcenas pagará los 1,2 millones «de su bolsillo»

El vicesecretario del Sectorial del PP, Javier Maroto, aseguró ayer que, aunque el partido pagará la fianza de 1,2 millones reclamada por la supuesta *caja B* del partido, al final será Luis Bárcenas quien ponga ese dinero «de su bolsillo».

El abogado de la infanta, citado por los pactos con Manos Limpias

El abogado de la infanta Cristina, Miquel Roca, declaró ayer como testigo en el juicio del *caso Nóos* la semana del 13 de junio junto a directivos de La Caixa y del Sabadell que intervinieron en las presuntas negociaciones con Manos Limpias para retirar la acusación a la hermana del rey.

El juez Moreno llama a siete sociedades vinculadas a Nummaria

El juez Ismael Moreno citó ayer como investigados a siete administradores de sociedades vinculadas al despacho Nummaria, que asesoró fiscalmente a los actores Imanol Arias y Ana Duato y al que se atribuye un fraude de 15 millones de euros.

La Policía francesa, tras Google por sospechas de fraude

La Policía gala efectuó ayer un registro en la sede del gigante informático Google en París, en el marco de una investigación abierta tras la denuncia del Ministerio de Economía francés por posible evasión fiscal en la compañía. ●

PROMOCIÓN VÁLIDA RESERVANDO HASTA EL 31 DE MAYO. Precios "desde" por persona y estancia en habitación doble válidos para determinadas fechas de salida hasta el 31 de octubre. Incluyen: autocar (salida desde Madrid, Extremadura, Castilla-La Mancha, Andalucía, Murcia, y Comunidad Valenciana), guía acompañante, guías locales y entradas según itinerario, agua y vino y seguro de viaje y anulación plus. Hasta un 10% de descuento aplicado en los precios publicados, no acumulable a otros descuentos ni promociones. Reserva por 100€: por persona. Consulta condiciones. Gastos de gestión (8€ circuitos nacionales y 12€ circuitos Europa) por reserva no incluidos. Pago en 3 meses sin intereses: intereses subvencionados por Viajes El Corte Inglés S.A. Financiación sujeta a la aprobación de Financiera El Corte Inglés E.F.C., S.A. Recibo mínimo 30€. Gastos de gestión financiados en función del importe de la venta: desde 3€ hasta un máximo de 12€. Ejemplos a 3 meses sin intereses: importe: 1500€, 51€/mes. TAE 12,64%, gastos de gestión 3€, importe total del crédito/adeudado 153€. Importe: 1.500€, 504€/mes, TIN 0%, TAE 4,90%, gastos de gestión 12€, importe total del crédito/adeudado 1.512€. Redondeo de decimales en la última cuota. Consulta condiciones en el catálogo "Que nadie te quite tu verano Circuitos 2016". Plazas limitadas. C.I.C.MA 59, HERMOSILLA 112 - MADRID.

Últimos días

Que nadie te quite tu verano

Circuitos

Adelanta tu reserva

Para mí



Mejor precio garantizado



Reserva por solo 100€



Pago 3 meses sin intereses

Hasta

10%

de descuento



Autocar durante todo el recorrido



Agua y vino incluidos

CIRCUITOS en PENSIÓN COMPLETA

6 DÍAS | 5 NOCHES

Galicia terra única

Rias Bajas, Santiago, La Coruña, Camino de Santiago.

Hoteles 2*/3*

185€

Pirineo Aragonés, Lourdes y Andorra

Huesca, Jaca, Lourdes, Andorra

Hoteles 3*

252€

Oporto, Coimbra y Lisboa

Oporto, Crucero por el Douro, Coimbra, Aveiro, Lisboa, Estoril, Cascais, Sintra

Hoteles 3*

270€

Asturias, mariña lucense y playa de las catedrales

Cangas de Onís, Ribadeo, Playa de las Catedrales, Luarca, Oviedo.

Hoteles 3*

212€

La Ruta del Quijote y Toledo

Puerto Lápice, Campo de Criptana, El Toboso, Consuegra, Orgaz, Toledo, Talavera de la Reina

Hoteles 3*

257€

Lisboa y Vale Do Tejo

Lisboa, Sintra, Palacio Nacional de Mafra, Estoril, Cascais

Hoteles 3*

279€

Asturias | Cantabria y Picos de Europa

Santander, Santillana, Comillas, Picos de Europa, Oviedo, Cangas de Onís.

Hoteles 3*

212€

Capitales de Castilla

Valladolid, Ávila, Zamora, Palencia, Olmedo

Hoteles 3*/4*

266€

País Vasco al completo

Bilbao, Gernika, San Sebastian, Getaria, Getxo, Portugaleta

Hoteles 3*

324€

CNTRAVEL

VIAJES El Corte Inglés
Una sonrisa de ida y vuelta

#aniversario24M

NUEVOS ALCALDES, UN AÑO DESPUÉS

Hace un año del cambio en las cinco principales ciudades. Los avances sociales y la política de gestos han marcado su gestión



MADRID

Manuela Carmena

Población Governa la ciudad más poblada: 3.141.991 habitantes. **Gobierno** Ahora Madrid gobierna con el apoyo de investidura del PSOE. Sustituyó a Ana Botella, del Partido Popular.



BARCELONA

Ada Colau

Población La capital catalana tiene 1.604.555 habitantes. **Gobierno** Su formación, Barcelona en Comú, fue la más votada el 24-M. Gobernaba en minoría, pero ahora el PSC ha entrado en su gobierno. Relevó a Xavier Trias (CiU).



VALENCIA

Joan Ribó

Población Es la tercera ciudad más poblada: 786.189 hab. **Gobierno** Su partido, Compromís, fue el segundo más votado y gobierna en coalición con PSPV y València en Comú. Desbancó a la popular Rita Barberá.



SEVILLA

Juan Espadas

Población La cuarta ciudad: 693.878 hab. **Gobierno** El alcalde del PSOE con mayor poder municipal. Fue segundo tras el PP, pero logró el apoyo de Participa Sevilla e IU en la investidura. Antes gobernaba Juan Ignacio Zoido (PP).



ZARAGOZA

Pedro Santistevé

Población La quinta ciudad: 664.953 hab. **Gobierno** Con Zaragoza en Común logró el segundo puesto. Le apoyaron en la investidura PSOE y la Chunta. Sustituye a Juan A. Belloch (PSOE).

LUCES

Los avances en materia social han marcado hasta ahora el gobierno de Carmena. En su primer presupuesto como alcaldesa ha incrementado el gasto social en un 24%, con más dinero para comedores escolares, ayuda a domicilio, asistencia a mayores y regeneración de barrios degradados. Además, ha paralizado la venta de 2.086 viviendas de la EMVS a fondos buitres. También ha puesto el foco en la lucha contra la contaminación, al aprobar un nuevo protocolo con más restricciones al tráfico.

Y SOMBRAS

Las mayores críticas se deben a la paralización de grandes proyectos urbanísticos, como la operación Chamartín o Campamento; el Edificio España, en cambio, sigue adelante. El tráfico es otra asignatura pendiente, con atascos recurrentes. La retirada de nombres franquistas del callejero fue polémica, igual que la exhibición de una obra de títeres denunciada por apología del terrorismo o una transgresora cabalgata de Reyes. ● F. PELAYO

LUCES

Su proyecto estrella es el Plan de Barrios, con una inversión de 150 millones para las zonas con mayor desigualdad, paro, fracaso escolar y pobreza. También consiguió aprobar los presupuestos gracias al apoyo del PSC, ERC y, finalmente, la abstención de la CUP. Ese acuerdo le sirvió de ensayo para cerrar un pacto de gobierno con los socialistas de Jaume Collboni, que refuerza su mandato. Ahora, Colau quiere integrar en ese gobierno a ERC y la CUP, aunque tiene dificultades para ello.

Y SOMBRAS

Los conductores de metro y los agentes de la Guardia Urbana se le han rebelado. Los primeros le hicieron huelgas coincidiendo con el Mobile World Congress o con el Barça-Madrid. Los policías están molestos porque consideran que el Ayuntamiento no defiende a los agentes en su lucha contra los manteros. También es criticada por paralizar la cobertura de la Ronda de Dalt o por poner frenos a la industria turística. ● I. SERRANO

LUCES

Ha hecho de las políticas de movilidad una de sus banderas, con la peatonalización del entorno de la Lonja y Serranos, la licitación del anillo ciclista y el rediseño de líneas de la EMT. El Consistorio cerró 2015 con un superávit de 61 millones de euros y ha reducido la deuda hasta los 714 millones. Prevé realizar cerca de 200 contrataciones, lo que será la primera incorporación de trabajadores al Ayuntamiento en cinco años. Ha desbloqueado los conflictos de la Feria de Valencia y el parking de Brujas.

Y SOMBRAS

La apertura en festivales de los centros comerciales ha sido polémica. Ribó pactó la reducción de las zonas de gran afluencia turística, pero la Generalitat lo ha paralizado. También está pendiente la rehabilitación de El Cabanyal y los vecinos protestan por la peatonalización acelerada en la Lonja y Serranos. Además, el PP le denunció por supuestos gastos personales a cuenta del Ayuntamiento, por un viaje a A Coruña por 7.200 €. ● J.L. OBRADOR

LUCES

Se ha comprometido a poner en marcha numerosos proyectos para la ciudad, como el Polígono Sur, la recuperación de una televisión municipal o la regeneración del río. Ha conseguido aprobar sus primeros presupuestos con el apoyo de C's y de IU. Apostó por la movilidad con el bus rápido Blas Infante-Cartuja, el bonobús social para trabajadores con rentas bajas y la ampliación del horario de líneas nocturnas. También ha aprobado un plan de empleo y mejorado la relación con Málaga, Granada y Córdoba.

Y SOMBRAS

La oposición le acusa de que sus proyectos no pasan del papel. Una de sus promesas no cumplidas es la eliminación de la zona azul; jurídicamente le ha sido imposible. Tampoco ha llevado a la práctica sus promesas contra el paro y para mejorar el acceso a la vivienda. El catastrazo con el IBI también le ha traído críticas. La Semana Santa ha sido polémica por la instalación de vallas, que alejaban a los presentes de los pasos. ● B. RODRÍGUEZ

LUCES

Su principal objetivo nada más llegar fue poner freno a los desahucios y ha logrado paralizar todos los desalojos de los que el Ayuntamiento o las plataformas antidesahucios han tenido constancia. Además, ha aprobado un plan para rescatar 1.300 viviendas vacías y cedérselas en alquiler a personas necesitadas. En lo social también ha concedido 30.000 ayudas de urgente necesidad y ha asumido la atención a dependientes. Ha reducido los gastos de protocolo y vendido los Audis oficiales.

Y SOMBRAS

Su momento más complicado fue la huelga de autobuses: la falta de acuerdo en la negociación colectiva entre los trabajadores y la empresa Auzsa llevó a una huelga indefinida de cuatro meses y medio. También imputó a las arcas municipales gastos de viajes de partido y un bote de gominas, se ha endeudado más de lo permitido, ha paralizado grandes proyectos y le han criticado su política de gestos con las banderas. ● V.L. / J.L.V.

ANÁLISIS

Un año no es nada



María Ramos

Investigadora en la Universidad Carlos III de Madrid y editora de Politikon

365 días es poco tiempo para cambiar de arriba abajo una ciudad. Las políticas públicas llevan su tiempo y los cambios de calado nunca se ven a corto plazo. En grandes ciudades gobernadas por plataformas como Ahora Madrid o Barcelona en Comú este último año se ha fomentado la participación ciudadana, se ha hecho rendición de cuentas y se ha creado la red de «ciudades de acogida» de refugiados. Ada Colau tomó medidas antidesahucios y para fomentar el alquiler social. Manuela Carmena creó una oficina antidesahucios y ha hecho planes para mejorar la limpieza de las calles.

Poco más se podía hacer. En un contexto como el actual los ayuntamientos aprueban medidas amables, que contentan a su electorado pero que no cuestan mucho. Pero sobre todo medidas factibles, que no se enfrenten a la resistencia de administraciones de signo político contrario y que entren dentro de su ámbito competencial. Los ayuntamientos tienen pocas competencias en exclusiva y ninguna cambia la vida de la gente radicalmente. En materia de empleo, por ejemplo, gestionan bolsas de trabajo y organizan cursos para orientar en la búsqueda de trabajo. Poco más. La legislación laboral compete al Estado central y a las comunidades autónomas. Y algo parecido sucede con políticas medioambientales o redistributivas. Hay que pedir a sus representantes que rindan cuentas. Pero cuentas solo de aquello sobre lo que tienen la responsabilidad.

FIRMA INVITADA

La reinserción y los delitos 'de guante blanco'

Mercedes Gallizo
Ex secretaria general de
Instituciones Penitenciarias



Los peligros sociales no vienen de algunos centenares de culpables que la opinión condena, la ley castiga y la fuerza pública persigue y recluye, no; los peligros vienen de los malvados que no infringen las leyes o saben cómo infringirlas impunemente; de los que al apoderarse de lo ajeno tienen la fuerza pública de su parte en lugar de tenerla enfrente; de los que trafican con las ideas y los principios; de los que compran conciencias después de haber vendido la suya...

Hace 126 años, Concepción Arenal pronunciaba estas palabras en un Congreso penitenciario. En España, como en todos los países, la penalización de los pequeños delitos y el reproche social hacia quienes los cometen son aún muy desproporcionados respecto del reproche a esos otros malvados... Esto tiene muchas razones. Una de ellas es la relevancia que se da al uso de la fuerza en cualquier delito, en particular el robo. Aunque se trate de una cantidad muy pequeña, el uso de la fuerza hace que la pena sea grande. Robos

En las prisiones los de 'guante blanco' son muy pocos y no pasan mucho tiempo allí

y hurtos son los delitos mayoritarios entre quienes están en prisión. Las prisiones están llenas de personas procedentes de la marginación y la pobreza, en su mayoría condenados por delitos no graves. Hay personas con condenas larguísimas por una suma de pequeños delitos, cometidos en diferentes momentos, que nunca han tenido más de 100 euros en su poder.

El robo solo puede hacerse sin fuerza o intimidación cuando se hace desde el poder. Sus efectos también son traumáticos, aunque no provoquen heridas. Cuando la intimidación se hace utilizando otros instrumentos, los que proporciona una posición de autoridad, de poder, pa-

rece todo más limpio y menos peligroso. Si a alguien le roban 200 euros en un tirón, se le fastidiará el mes, además de llevarse un buen susto. Si a esa persona le estafan en la compra de su vivienda o en el banco o arruinando el ayuntamiento o la comunidad en que vive... eso comprometerá su vida o una parte importante de la misma. Pero al que asalta se le tiene mucho miedo, se le quiere ver fuera de las calles. El otro es una persona que saluda educadamente y que nunca rozó a nadie una uña. Por eso —quizá— se les llama delincuentes 'de guante blanco'. Habría que darle una vuelta a la desproporción con que se penaliza una y otra cosa.

En las prisiones los de 'guante blanco' son muy pocos y no pasan mucho tiempo allí. Para decidir si se anticipa su salida, si tienen buen pronóstico de reinserción, se valora su capacidad para «integrarse socialmente».

La orientación reeducadora y reinsertadora de las penas está pensada para la mayoría de los penados.

Sabemos qué podemos hacer para reeducar y ayudar a que se integren en la sociedad personas con muchos problemas y carencias (aunque no siempre se dediquen suficientes esfuerzos y recursos a ello): educación, trabajo, terapias, acción social... Pero un asunto pendiente es analizar cómo entendemos la orientación reeducadora y reinsertadora de las penas que define la Constitución para personas sin carencias y convencionalmente socializadas. Y cómo hay que valorar el riesgo futuro de quien ha desviado a su bolsillo o al de su familia o su partido dinero público o de particulares y no lo volverá a hacer porque no volverá a tener ese poder.

La privación de libertad no puede ser solo un castigo. Como tampoco puede ser injusta e inequitativa la norma que se aplica a unos y otros a la hora de valorar su pronóstico de reinserción y la duración efectiva de su condena. ●

20''

No pueden confirmar si hubo una explosión en el avión de Egyptair

El servicio de medicina forense de Egipto destacó ayer que no se puede confirmar si se produjo una explosión en la cabina del avión siniestrado el jueves porque los restos humanos de las víctimas son muy pequeños.

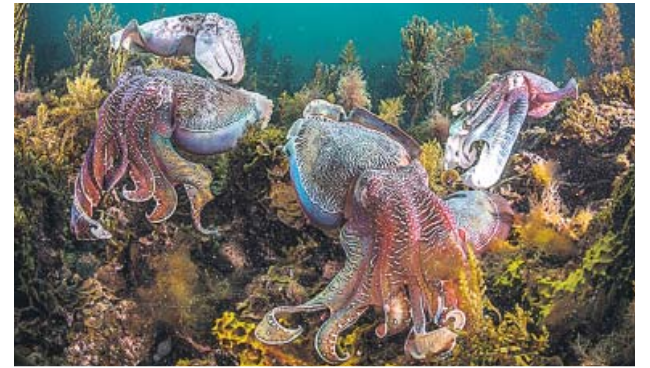
Rivera, ya en Venezuela

El líder de Ciudadanos, Albert Rivera, visitó ayer la Asamblea

Nacional de Venezuela, ante la que dijo que la «triple crisis» afecta a todos los ciudadanos del país, sin distinguir entre «chavistas u opositores».

Rescatan a 3.000 inmigrantes

La Guardia Costera italiana informó ayer del rescate «en las últimas horas» de cerca de 3.000 personas que navegaban a la deriva frente a las costas de Libia con destino a Europa. Según las autoridades marítimas, los socorridos fueron auxiliados en un total de 23 operaciones de salvamento diferentes.



Aumenta el número de cefalópodos desde 1950

La población de cefalópodos, como pulpos, calamares o las sepias australianas gigantes de la imagen, ha aumentado desde la década de 1950, según un estudio publicado en *Current Biology*. FOTO: EFE

Amanece. Y la luz lo vuelve todo positivo.

Puedes ver todo mejor que ayer.

Iberdrola lleva tiempo dedicando todas sus energías a convertirlas en renovables, eficientes, comprometidas.

Y tú, como cliente, eres el porqué de todo ello:

- Convenios para proteger a clientes vulnerables.
- Liderazgo contra el cambio climático.
- Ayuda activa al ahorro cliente a cliente.
- Compromiso con el servicio: de cada 10.000 veces que enciendes la luz, 9.999 funciona.
- Atención al cliente total: 24 h, 365 días.

> Entra y descubrirás todo en
IberdrolaVerde.Es



PATROCINADOR
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA
DSS2016.EU

Llegan 20 refugiados desde Grecia: «Estoy feliz de ir a España»

Tres familias, tres varones y una mujer aterrizaron ayer en Madrid. Se les alojará en pisos y centros de acogida de ONG

DESIRÉE POZO

desiree.pozo@20minutos.es / @SirtaPozo

Nafia Bedrerin, su mujer y sus cuatro hijos (dos niñas y dos niños, el más pequeño aún es un bebé) aterrizaron ayer en el aeropuerto Adolfo Suárez-Madrid Barajas procedentes de Atenas. Ellos seis son parte del grupo de veinte refugiados llegados ayer a España que estaban en Grecia a la espera de ser reubicados en algún otro país de la UE, dentro del plan europeo para los refugiados.

La familia Bedrerin procede de Irak, país que dejaron atrás para huir de la guerra. Antes de que el conflicto partiera sus vidas y les obligara a marcharse, Bedrerin se dedicaba a pintar casas. A pesar de que la Organización Internacional para

las Migraciones (OIM) gestionó un seminario para darles información sobre España, admite que no conoce el idioma ni nada del país: «No sé mucho de allí, solo decir 'hola', pero estoy feliz de ir».

El grupo de veinte refugiados está formado por siete hombres, cinco mujeres y ocho niños de nacionalidades siria e iraquí. Todos ellos pertenecían a un pequeño grupo que vivía en Atenas en apartamentos y hoteles facilitados para los solicitantes de asilo. En cierto modo, ellos eran unos 'privilegiados' en comparación con los 54.000 refugiados que habitan en campamentos militares, asentamientos en la calle o en centros griegos de detención. Ayer mismo, el campamento más emblemá-

tico, el de Idomeni, comenzó a ser desalojado.

De los refugiados que llegaron ayer, diez serán acogidos por la Comisión de Ayuda al Refugiado (CEAR) en Cataluña; nueve irán a Zaragoza, donde tendrán alojamientos cedidos por Cruz Roja y Acem (Comisión Católica de Migración); y una embarazada estará alojada en otro centro de la organización Acem en Sevilla. En total hay tres familias, y tres hombres y una mujer que viajan solos.

Vivirán en pisos y centros de acogida que estas ONG han puesto a su disposición. Además, sus asesores les ayudarán a tramitar su expediente de protección internacional y a encontrar un trabajo para poder permanecer en el país después del periodo de adaptación.

La mujer que viaja sola, Demia, es iraquí y ciega. Ha intentado que le dejaran marcharse a Alemania puesto que su pareja, Khalib, vive en Berlín y tiene

EN FOTOS

Cara y cruz del mismo drama humano



Camino del aeropuerto de Barajas, en Madrid

Nafia Bedrerin, el joven iraquí de la imagen, esperaba ayer junto a su mujer y sus cuatro hijos en el aeródromo de Atenas para embarcar rumbo a su nueva vida en la capital de España.



Desalojados de Idomeni hacia un destino incierto

Centenares de familias fueron desalojadas ayer por la Policía del campamento de Idomeni. El Gobierno griego admitió que no tiene ni centros ni plazas de acogida para todos ellos.

la ciudadanía. Sin embargo, en los últimos tres meses él no ha podido gestionarlo, aunque acudió hasta Grecia para estar con ella y agilizar los trámites. Ahora Khalib espera poder reunirse pronto con Demia en su país: «Me dijeron que no hay más plazas en Alemania, pero seguiré intentándolo».

Estos veinte son los primeros refugiados de los 150 que el Ministerio del Interior prevé que vendrán desde Grecia antes de finales de junio. El resto llegarán en varias tandas en lo que queda de mes y a lo largo de junio. Así, los siguientes 44 vendrán el próximo 30 de mayo. El 1 de junio, España acogerá a otros 19 y los demás llegarán ese mismo mes.

También se acogerá a al menos otras 50 personas que llegarán desde Italia. Por otra parte, desde Líbano y Turquía vendrán 386 personas como parte del programa comunitario de reasentamiento.

De momento, han llegado a España solo 38 refugiados, y a final de junio se espera que la cifra suba a 586. Un dato que contrasta con los casi 17.500 a los que el Gobierno se comprometió a acoger en los programas de reasentamiento y reubicación: 16.000 de Grecia e Italia y 1.500 de campos de asentamiento fuera de Europa. ●

De Guindos dice que no hacen falta más ajustes

El ministro de Economía en funciones, Luis de Guindos, dijo ayer que en España hay margen para una rebaja fiscal «si hay crecimiento, aumenta la recaudación y se cumplen los objetivos de reducción del déficit».

También consideró que no son necesarios nuevos recortes, a pesar de que la Comisión Europea ha pedido a España un ajuste de 8.100 millones de euros en dos años para situar el déficit por debajo del 3% en 2017 y de que Mariano Rajoy se comprometió por carta a realizarlos en caso de ganar las elecciones.

«La palabra ajustes tiene una connotación negativa. Ajustes es cuando uno tiene una reducción absoluta del nivel de gastos y subida de impuestos. No es necesario en estos momentos en España», señaló el ministro.

Por su parte, la presidenta madrileña, Cristina Cifuentes, defendió a Rajoy ante las críticas recibidas por su carta a Jean Claude Juncker en la que se comprometió a tomar «medidas» para cumplir con el objetivo de déficit: «Los objetivos los marca Bruselas, no podemos ir al margen. Si un gobernante dice lo contrario, miente». ●

20"

Sánchez promete reducir el paro a la mitad en cuatro años

El secretario general del PSOE, Pedro Sánchez, anunció ayer haberse marcado el objetivo, si gobierna tras las elecciones del 26-J, de reducir la tasa de desempleo «a la mitad» en cuatro años actuando para facilitar trabajo a los parados de larga duración.

Los grandes partidos políticos, liderados por 81 mujeres

Los cuatro grandes partidos de ámbito nacional han registrado un total de 81 candidaturas al Congreso encabezadas por mujeres, seis más de las que PP, PSOE, Podemos y sus confluencias autonómicas y Ciudadanos presentaron para concurrir a las generales del pasado mes de diciembre.

El presentador Agustín Bravo se une a C's

El presentador Agustín Bravo cerrará la lista de Ciudadanos por la provincia de Sevilla para las próximas elecciones generales del 26 de junio, según fuentes del partido. Bravo se mostró «orgulloso» e «ilusionado» por el proyecto que, definió, «defiende a los españoles» contra los recortes.

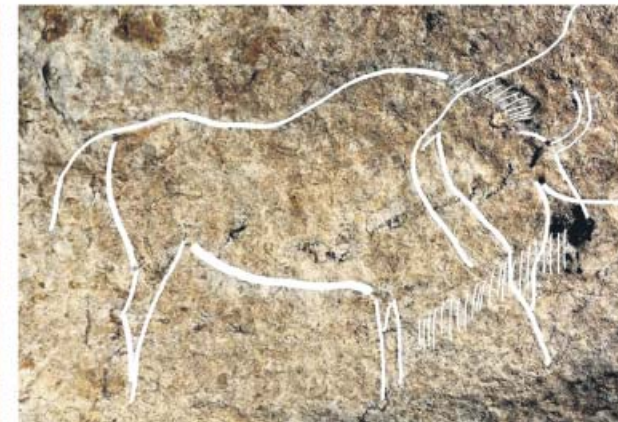
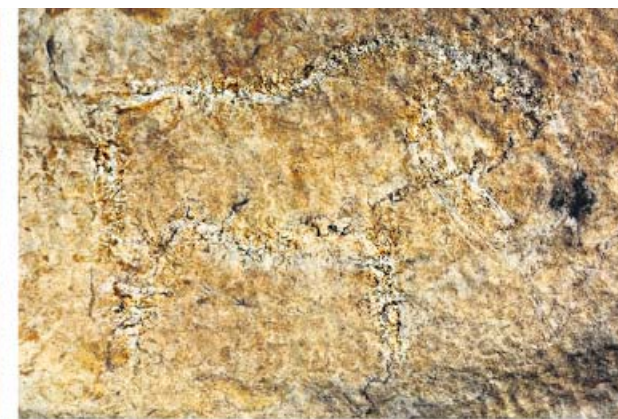


HISTORIAS CON FOTO



Dos de los 70 grabados del paleolítico superior hallados en la cueva de Atxurra, en Bizkaia. EFE

Un equipo arqueológico de la Diputación de Bizkaia reveló ayer el descubrimiento de un «santuario» que contiene 14 paneles con al menos 70 grabados de animales en la cueva de Atxurra, que según los investi-



gadores pertenecerían a un periodo del Paleolítico superior hace entre 14.500 y 12.500 años.

El espacio, que permanecerá cerrado, es muy conocido por los espeleólogos de la zo-

na, aunque los grabados no habían sido hallados porque se encuentran en unas repisas a cuatro metros de altura, en una galería lejana a la entrada y a la que se accede tras arrastrarse por una gatera. ● R.A.

Condenados por ayudar a morir con dignidad

SENTENCIA Tres colaboradores del doctor Luis Montes asumen penas menores
DELITO Se les acusaba de colaborar con el suicidio de dos personas en Avilés y Cádiz

ÁNGEL CALLEJA

acalleja@20minutos.es / @angelcalleja

Tres colaboradores del doctor Luis Montes en la asociación Derecho a Morir Dignamente (DMD) pactaron ayer sendas condenas menores después de ser acusados de practicar la eutanasia (artículo 143 del Código Penal) a dos personas en Avilés y Cádiz y de cometer un delito contra la salud pública.

Las penas, acordadas con la Fiscalía y ratificadas por el titular del juzgado de Instrucción 4 de Avilés, evitan que los señalados vayan a la cárcel. El médico F. A. asume 6 meses de cárcel por complicidad con el suicidio en grado de tentativa. F. M., también médico, y la adminis-

trativa M. C. cargarán cada uno con una condena de 1 año y 6 meses de cárcel, una multa de 1.000 € y 6 meses de inhabilitación.

Juntos, y de acuerdo al relato de la fiscal Elsa Mesones, adquirirían y distribuían fármacos anestésicos «de forma ilícita o clandestina». «El uso y entrega de estos medicamentos (...) a las personas podía poner en peligro su salud, pudiendo llegar a ocasionar su muerte», concluía el Ministerio Público en el escrito de solicitud de apertura de juicio oral al que tuvo acceso **20minutos**.

Este fue el procedimiento que, según Mesones, llevó a la muerte de M. L. D. en 2012 y el que ha-



Luis Montes, junto a dos de los acusados. DMD

bría acabado con la vida de A. A., hermano del acusado F. A., el mismo año si la Policía no hubiese interceptado las sustancias a raíz de una escucha telefónica.

El doctor Luis Montes, conocido por haber sido absuelto del

caso de las sedaciones irregulares en el hospital de Leganés (Madrid), explicó ayer que la asociación solo tuvo contacto con la primera fallecida a través de correo electrónico y fue para negarle la asistencia, ya que no cumplía los requisitos de dete-

rioro irreversible de la salud y sufrimiento intolerable que exige el colectivo para asesorar sobre el suicidio seguro.

M. L. D., insistió Montes, se quitó la vida meses después gracias a la ayuda de un voluntario de la asociación que residía en Barcelona. Este le proporcionó los medicamentos necesarios a cambio de 6.000 euros y a espaldas de los acusados, como él mismo reconoció ante la Policía.

La defensa argumenta que tampoco se les puede acusar del fallecimiento de A. A. En este caso, fue F. A., médico y socio de Derecho a Morir Dignamente, quien solicitó a F. M. los medicamentos para dar «sedación paliativa profunda» al que era su hermano, aquejado de VIH, hepatitis C crónica y metástasis. «A. A. murió unas 24 horas después de forma natural (...) Cabe preguntarse por la responsabilidad de quien sequestró una medicación que hubiera aliviado el proceso de morir de un enfermo en su proceso de agonía», alega en su descargo la asociación. ●



20M.ES/DERECHOAMORIR

Lee la noticia completa y la entrevista al doctor Luis Montes en nuestra web.

3 PREGUNTAS A...

Luis Montes

1 ¿Por qué no se puede ayudar a morir en España? El artículo 143 del Código Penal dice que el que causase o cooperase en la muerte de otro, aunque este sufriese enfermedad terminal o padecimientos difíciles de soportar, está cometiendo un homicidio.

2 ¿Qué tipo de muerte voluntaria propone? Una responsable. La persona debe ser mentalmente competente y manifestar una voluntad reiterada de morir debido a un sufrimiento físico o psíquico intenso que no responda al tratamiento.

3 ¿Existe en otros países? La fiscalía belga y holandesa autoriza el procedimiento. Suiza exige la grabación de un vídeo. Washington, Nuevo México, Oregón, Montana, y Vermont facilitan la muerte en aquellos con la esperanza de vida menor a 6 meses. ● **A. C.**

20MINUTOS VA SOBRE RUEDAS

PONTE AL VOLANTE DE TODAS LAS NOVEDADES
EN 20M.ES/MOTOR

Con la colaboración de:

km77.com

Ponemos a tu disposición toda la actualidad del mundo del motor, recomendaciones, comparativas, curiosidades y los mejores consejos

20
minutos

Viajar empieza con B

NORWEGIAN

7 DÍAS DE DESCUENTOS

del 25 al 31 de Mayo 2016

AHORRA HASTA 200€

POR CAMAROTE EN CRUCEROS CON SALIDA ANTES DEL 30 SEP 2016*

¡SÓLO POR TIEMPO LIMITADO! ¡RESERVA YA!

NCL NORWEGIAN *Feel Free*[™]
CRUISE LINE

Reserva hasta el 31 de mayo. Consulta condiciones.

#ViajarempiezaconB bthetravelbrand.com 902 200 400 Contáctanos en

B the travel brand



Patrocinador del Equipo Olímpico Español

#Comisión Investigación

Barberá da plantón a la comisión que investiga al PP local

JUSTIFICACIONES La exalcaldesa dijo que no estaba obligada a comparecer y que la cita era «inoportuna»

MALESTAR Todos los grupos salvo el PP protestan y recuerdan que la investigación se abrió por unanimidad

MÁS AUSENCIAS Novo, Alcón, García Fuster y la tesorera del PP tampoco acudieron a la cita para declarar

R. V. / AGENCIAS

zona20valencia@20minutos.es / @20m

Ni Rita Barberá ni el resto de personas de su entorno durante su etapa como alcaldesa de Valencia acudieron ayer a la comisión de investigación del Ayuntamiento de Valencia que trata de arrojar luz sobre la gestión del anterior Gobierno local y del PP en el marco del caso *Imelsa*.

Barberá envió un comunicado donde justificó su ausencia en la comisión. Aseguró que no estaba obligada a acudir ya que, además, la ve «inoportuna y políticamente intencionada». El escrito llegó al Ayuntamiento de Valencia a las 11.43 horas, 17 minutos antes de su comparecencia prevista ante la comisión, y en él la senadora territorial señaló también que no está probada la comisión de delitos que se atribuyen al grupo *popular*.

«No estando probada la comisión de hechos de carácter delictivo que presuntamente haya podido cometer el grupo *popular*, y no teniendo ninguna obligación de comparecer, comunico que me abstendré de asistir a esa llamada comisión de investigación, a todas luces inoportuna en el tiempo y políticamente intencionada», rezaba la citada notificación.

Los representantes de todos los grupos políticos, salvo el portavoz del PP, hicieron patente su rechazo a las afirmaciones hechas por Barberá y recordaron que la comisión de investigación fue aprobada «en el mismo pleno que Barberá presidió durante 24 años» y por unanimidad. En

Más imputados en el 'caso Imelsa'

●●● El juez que investiga el caso *Imelsa* ha citado en calidad de imputados al exdirector financiero de la empresa pública de la Diputación de Valencia y a otros ocho trabajadores investigados en la parte relativa a las supuestas contrataciones ficticias en esta entidad. En esta pieza separada figuran como investigadas por prevaricación, malversación, fraude y otros delitos 28 personas, entre ellas Alfonso Rus y varios de sus antiguos colaboradores.

HAN DICHO

«Aquí parece que el PP trinca la pasta de la nómina, y si te he visto no me acuerdo. Los valencianos merecen un respeto»

CARLOS GALIANA
Presidente de la comisión (Compromís)

«La comisión fue creada antes de comparecer en el juzgado y cuando no conocíamos los hechos»

EUSEBIO MONZÓ
Portavoz municipal del PP

este sentido la portavoz socialista, Sandra Gómez, propuso la redacción de un comunicado conjunto para evidenciar la oposición a la postura de la exalcaldesa, que Eusebio Monzó, portavoz del PP, anunció que no suscribiría. Monzó alegó que la comisión

fue creada «cuando los concejales ni siquiera habían sido citados en sede judicial y, en consecuencia, no se conocían los supuestos hechos delictivos» de los que se les acusa.

Además de Barberá, ayer habían sido citados el concejal del PP Alfonso Novo, la exconcejala María José Alcón, la exsecretaria del grupo *popular* Mari Carmen García Fuster y la tesorera del PP a nivel nacional, Carmen Navarro. Ninguno de ellos se presentó finalmente.

Navarro remitió un escrito en el que afirmaba que no posee información sobre los hechos investigados y argumentaba que las personas implicadas, algunas de ellas concejales suspendidos del PP pero que siguen como independientes en el grupo municipal *popular*, «no tienen nada que ver orgánicamente con el Partido Popular». Novo, por su parte, aportó la declaración que hizo en su día ante el juez, pero dijo que no iba a comparecer.

«Al no venir la gerente tesorera del Partido Popular, de una forma clara hoy Rajoy ha respaldado a Rita Barberá. El PP tenía la oportunidad de venir aquí, explicar técnicamente todas las cuestiones que se plantean, y no lo ha hecho», dijo el portavoz de Ciudadanos, Fernando Giner. Jordi Peris, de Valencia en Comú, catalogó como de «extrema gravedad» la actitud de Rita Barberá tanto en la forma como en el fondo. Carlos Galiana, presidente de la comisión y representante de Compromís, rechazó el «desprecio» y «plantón» de la exalcaldesa. ●



La Policía ha alquilado un almacén de 200 metros cuadrados para exponer los objetos. MANUEL BRUQUE / EFE



HISTORIAS CON FOTO

El gran botín de «la cueva de Alí Babá»

La Policía Nacional ha alquilado una nave de 200 metros cuadrados para exponer los más de 1.000 objetos y 9 toneladas de cobre robados en zonas rurales de Valencia, Cuenca y Albacete para que la ciudadanía pueda acudir a identificarlos. Entre ellos se encontraban desde herramientas a elementos decorativos e incluso un pastor alemán, ocas o gallinas. Los objetos se han localizado en dos chalés de Riba-roja de Túria (Valencia) que parecía «la cueva de Alí Babá», dijo ayer el delegado de Gobierno, Juan Carlos Moragues. La banda, desarticulada tras producirse 16 detenciones, almacenaba su botín en puntos estratégicos junto a la autovía A-7. ●

La autopsia revela que los dos hermanos muertos fueron estrangulados

Los dos hermanos de unos 70 años cuyos cadáveres fueron hallados el pasado domingo en su vivienda del número 54 de la calle Císcar de Valencia murieron estrangulados, según recoge el primer avance de la autopsia.

Así lo dio a conocer ayer el delegado del Gobierno en la Comunitat, Juan Carlos Moragues, quien explicó que, aunque aún no se tiene el informe definitivo, el avance apunta a que ambos murieron estrangulados. Los dos hermanos, un hombre y una mujer, estaban «embolsados», «atados» y «rodeados de ambientadores», presentaban signos de violencia y llevaban muertos 20 días.

Moragues manifestó que se mantienen abiertas varias líneas de investigación para determinar el motivo de la muerte violenta de estas dos personas. Añadió que se está comprobando con quiénes tuvieron relación los últimos días, su vida cotidiana y cuál puede ser el móvil o causa del estrangulamiento. ●

20"

Un trabajador fallece al caer desde 4 metros

Un trabajador de 60 años falleció ayer en la pedanía valenciana de Castellar al caer desde unos cuatro metros de altura, según informaron fuentes del Centro de Información y Coordinación de Urgencias (CICU). Al parecer, el operario presuntamente se encontraba reparando una farola, según fuentes de la Policía Local.

Destruyen un proyectil de la Guerra Civil

El equipo de desactivación de explosivos de la Guardia Civil ha destruido un proyectil de artillería procedente de la Guerra Civil que había sido localizado en un campo de naranjos de Sagunt (Valencia). El artefacto fue encontrado por un vecino de la localidad en este lugar el pasado sábado.

138

centros docentes públicos valencianos tendrán auxiliares de conversación el curso próximo

Los agentes confirmaron que se trataba de un proyectil de artillería de 80 milímetros de calibre por 350 milímetros de longitud, así como que contenía carga en su interior y databa de la Guerra Civil.

Compromís pide derogar la 'ley Cotino'

Compromís ha presentado una proposición de ley en Les Corts para derogar el texto normativo conocido como *ley Cotino*, que el exconseller de Bienestar Social, Juan Cotino (PP), «promovió como respuesta a la ley del aborto del gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero».

La plaza del Ayuntamiento, peatonal el domingo

La plaza del Ayuntamiento de Valencia volverá a quedar cerrada al tráfico el próximo domingo desde las 10.00 horas y se reservará para uso de los peatones hasta las 20.00. En esta ocasión, además, será escenario de propuestas de arte, danza, teatro y música de la quinta edición del Festival 10 Sentidos, escaparate de las artes escénicas más vanguardistas. Diez líneas de la EMT serán reconducidas por un carril provisional entre Periodista Azzati y Roger de Lauria hacia Pérez Pujol y Barcas.

seguro que tienes
un punto de vista acerca de
la noticia del día,
nosotros te los damos

to-
dos.



o p i n i o n e s

El **nuevo 20minutos** tiene tantos puntos de vista como la información que te ofrece cada día. Por eso te contamos las cosas tal y como son, la opinión la pones tú.

nuevo 20minutos
información para que tú opines

20
minutos



En el festival de Newport, en 1964, Dylan se dio un baño de masas. ARCHIVO

BOB DYLAN NO VE EL FINAL

El cantautor de Minnesota cumple 75 años y lo celebra con nuevo disco, 'Fallen Angels'. Poesía, rebeldía y actitud son los elementos que definen la vida del artista

DIEGO G. MORENO
diego.garcia@20minutos.es / @gmDiego

En *A propósito de Llewyn Davis* (la película de los hermanos Coen que les valió el Gran Premio del Jurado en el Festival de Cannes hace tres años), una figura sube al escenario lleno de humo del Gaslight Cafe en Nueva York, justo cuando acaba de tocar el frustrado protagonista. Es 1961, y aquel chico judío de Minnesota llamado Robert Allen Zimmerman se acaba de transformar en Bob Dylan.

Ayer cumplió 75 años, y cuatro días antes lanzó su trigésimo séptimo álbum de estudio, *Fallen Angels*, con doce temas que conservan el espíritu de una de las mayores influencias (contra)culturales del siglo xx. En más de cinco décadas de carrera, Bob Dylan ha pasado de generación en generación como un referente atemporal de la revolución.

Su primera oportunidad musical le llegaría un año después de esas primeras actuaciones en Nueva York. Gracias a Columbia —y con mucho recelo por parte de algunos gerifaltes de la compañía— grabó sus primeros álbumes, influenciados por la escena folk

que vivía Estados Unidos. Su segundo y aclamado disco, *The Freewheelin' Bob Dylan*, incluía una de las canciones más versionadas de todos los tiempos, *Blowin' in the Wind*.

Convertido en una estrella, abanderado de las manifestaciones por los derechos civiles junto a Joan Baez —que ejercía de protectora y cuya relación podría llenar páginas de prensa rosa—, Dylan quiso dar un paso más y abrazar el rock que había escuchado en la radio desde que era un niño. Compuso *Like a Rolling Stone* y el mundo volvió a rendirse a sus encantos. Bruce Springsteen hablaría del golpe en la caja de la batería que abre el tema como una «apertura de la puerta de tu cabeza». El Boss, como tantos otros artistas y compositores que le deben mucho a la labor del poeta, declaró sobre el cantautor en el discurso que introdujo a Dylan en el Salón de la Fama del Rock and Roll: «Liberó tu mente, del mismo modo que Elvis liberó tu cuerpo».

La infinidad de historias, mitos y leyendas que se cuentan sobre la vida y obra del artista son tantos como las veces que sus detractores le han au-

ANÁLISIS

Huraño y silvestre



Por **Jose Ángel González**

Podría inventar las razones por las que admiro a Bob Dylan, pero ocuparían, desde la portada hasta la contra, todo el ejemplar de este diario. Algunas son pequeñeces (aunque solo en apariencia): fue el primero en invitar a marihuana a los Beatles y, tras aquellas caladas, los ingleses dejaron la tontuna y se montaron en una nave espacial. Otras, al contrario, son tan canónicas que bordean lo inmencionable: los discos de refundación del *rock and roll* de 1965 y 1966,

cuando simbiotizó a Presley y Rimbaud en un personaje vertiginoso, celestial y ladino —hubo un tiempo, niños, en que Dylan fue un presagio de Rotten, Cobain y la Baader-Meinhof—; las *Cintas del Sótano*, el único GPS necesario para comprender el sonido que emerge de la tierra; la *Gira de Nunca Acabar*, un martirologio en el que anuncia, desde hace treinta años, su disposición a morir sobre las tablas... Aunque los dos últimos discos, *Shadows in the Night* (2015) y *Fallen Angels* (2016), merecen estar en el catálogo para bailes de salón de cualquier residencia geriátrica, mantengo el ardor de un enamorado. Dylan, huraño y silvestre, jamás me ha decepcionado: nunca se ha dedicado, como tantas otras leyendas vivas, a considerar que el mundo gira sobre las punteras de sus zapatos. ●

ANÁLISIS

'Fallen Angels', su último álbum



Producido por el propio Dylan (con el sobrenombre ya conocido de Jack Frost), recoge, en una fusión de géneros como el jazz o el country, canciones clásicas que han cantado Sinatra, Ray Charles o Ella Fitzgerald, adaptados a su personal estilo. No ha compuesto ningún tema.

gurado un final inesperado y terrible, como corresponde a las grandes estrellas. Justo como el que estuvo a punto de vivir debido al accidente de moto que sufrió en 1966 en Woodstock (aunque se cuente que, como las buenas historias, se ha exagerado con el devenir de los años). A punto estuvo de marcharse también en 1997 cuando, aquejado de fuertes dolores de espalda, fue diagnosticado de histoplasmosis, una enfermedad que le había infectado el corazón.

La etapa más reciente del cantante se remonta a 1988, cuando decide iniciar su *Never Ending Tour* (*Gira interminable*), con un formato de conciertos en los que repasa lo mejor de su trayectoria, a la vez que descubre a sus viejos seguidores los nuevos temas. Con un centenar de citas anuales, el poeta lleva a sus espaldas más de 2.000 conciertos por todo el mundo, en una despedida de la que no se ve el final. La última vez que vino a nuestro país fue el verano pasado, cuando ofreció seis recitales. Fueron criticados en ocasiones por no responder a las exigencias de sus seguidores, que buscaban al Dylan de los sesenta y encontraron a un artista más preocupado por sus últimas obras. Tampoco se podían hacer fotos, otra de las exigencias del maestro.

En tiempos convulsos como el que vivimos, cuando el mundo no parece tener salida, siempre vuelve a resonar la voz de Bob Dylan, acompañada de una guitarra y cantando: «Vuestro viejo camino se envejece. Por favor, salid del nuevo si no podéis echar una mano, porque los tiempos están cambiando» (*The Times They Are a-Changin'*). Más que una advertencia, una declaración de principios. ●

Michelle Jenner y Hugo Silva, protagonistas de Cinergía 2016

Los actores Hugo Silva y Michelle Jenner protagonizan este año uno de los trabajos de Cinergía, la iniciativa en la que Gas Natural Fenosa promueve obras cinematográficas centradas en historias sobre la eficiencia energética.

Se han puesto a las órdenes de Daniel Sánchez Arévalo (*Primos*) para rodar *En tu cabeza*, una película que se centra en Andrea (Jenner), una mujer de 2052 cuyo trabajo es viajar al pasado para concienciar a los ciudadanos en prácticas de ahorro de energía. «Hemos acuñado el neologismo *eficiencia ficción* para definir el género», ha explicado el director de comunicación de Gas Natural, Jordi García Taberner. ●

20'

Luis Pastor reedita 'Vallecas' en su 40 aniversario

Este año se cumple el 40 aniversario de *Vallecas*, trabajo del cantautor Luis Pastor, y por ello el madrileño ha publicado una reedición del álbum, esencial en los principios de su carrera, con canciones tan emblemáticas como *Vengan a ver* y *Vamos juntos*.

El universo de Cervantes llega a Barcelona

La exposición *Universo Cervantes* reúne en la Universidad de Barcelona documentos, tanto antiguos como modernos, que reconstruyen la vida del autor del *Quijote*, su influencia y proyección, para conmemorar el cuarto centenario de su muerte.

Propuestas de flamenco en el Fernán Gómez

El madrileño Teatro Fernán Gómez acogerá del 2 de junio al 1 de julio el festival Flamenco Madrid 2016, con más de 20 propuestas de danza, conferencias, conciertos y clases magistrales bajo la dirección de Ángel Rojas.

Estrenan 'Alcaldessa', un documental centrado en Ada Colau

El director Pau Faus estrena este viernes en diez ciudades *Alcaldessa*, una cinta premiada con la Biznaga de Plata a la mejor dirección documental en el festival de Málaga. Repasa la trayectoria de la política de Barcelona en Comú Ada Colau, coincidiendo con su primer aniversario en la alcaldía de la ciudad condal.

Las series y películas de ciencia ficción siempre buscan recursos sencillos para evitar los obvios problemas de comunicación que conllevaría viajar por el universo y toparse con seres de razas y lenguas desconocidas. Los protagonistas de *Star Trek* tienen su traductor universal, al *Doctor Who* le hace el trabajo sucio la Tardis, y Douglas Adams, fiel a su estilo surrealista, imaginó al pez Babel —que entra en simbiosis con su anfitrión al meterlo por el oído— para *La guía del autoestopista galáctico*.

Ahora, ese pequeño pez Babel está a punto de hacerse realidad en forma de elegante dispositivo. Su nombre es Pilot y se trata de un auricular inteligente capaz de traducir hasta cuatro idiomas en tiempo real y sin necesidad de estar conectado a internet.

Este invento, que de momento entiende inglés, español, francés e italiano de manera simultánea, ha sido desarrollado por la *start-up* Waverley Labs y quiere ser comercializado gracias a una campaña de *crowdfunding* en Indiegogo, según informan desde *Science Alert*.

Dicha campaña, que empieza hoy, espera recaudar los fondos necesarios para co-

PREGUNTAS CON RESPUESTA

DANIEL G. APARICIO
dgonzalez@20minutos.es / @20hitcombo

Un auricular para entender hasta cuatro idiomas

Pilot traduce cuatro lenguas en tiempo real y sin conexión a internet. Sus creadores pretenden comercializarlo con una campaña de micromecenazgo



Así es el auricular traductor Pilot. WAVERLEY LABS

mercializar este auricular que podría convertirse en una revolución tecnológica muy útil para viajar y trabajar, ya que se conecta de forma inalámbrica con dispositivos móviles, tomando los datos de la web oficial de Pilot, informan desde *Computer Hoy*.

¿QUÉ ES Y CÓMO SE USA?

Pilot es un pequeño auricular con micrófono incorporado. El usuario debe ponerse uno en la oreja y su interlocutor se pone otro. Después, hay que abrir la *app* móvil de Pilot y seleccionar qué idiomas se quieren traducir (de inglés a francés y viceversa, por ejemplo). A partir de ese momento, la aplicación usa una combinación de reconocimiento de voz, traducción automática y síntesis de voz para traducir lo que dicen al idioma seleccionado.

¿TRADUCE TODO LO QUE SE

ESCUCHA ALREDEDOR?

No. Esta primera versión del dispositivo solo traduce lo que diga otra persona con un Pilot colocado en la oreja, pero los desarrolladores esperan que versiones futuras sí sean capaces de captar todo lo que se hable a su alrededor. Aun así, aunque alguien no tenga un auricular, puede usar el móvil como micrófono de modo que sus oyentes sí escuchen su discurso traducido.

¿FUNCIONA DE FORMA FLUIDA?

No, al menos de momento. La traducción tiene unos cuantos segundos de retraso y aún se producen bastantes errores (hay que hablar despacio y vocalizando bien para minimizar las inexactitudes), pero los responsables del invento creen que, cuantos más usuarios consigan, más fácil será resolver los problemas.

¿ES REALMENTE EL PRIMER TRADUCTOR SIMULTÁNEO?

No. Ya existen multitud de aplicaciones de traducción simultánea, pero ninguna pensada para la traducción de conversaciones en tiempo real. Google Translate y Skype Translator, de Microsoft, sí trabajan ya en ese concepto y de hecho sus logros son mayores que los de Pilot. Pero la diferencial de este invento es que se ha centrado en el *hardware* y no en el *software*; es decir, lo importante no es la *app* sino el dispositivo en sí. En un futuro, podrían llegar a acuerdos con Google o Microsoft para incluir sus tecnologías de traducción en el auricular Pilot.

¿CUÁNDO ESTARÁ DISPONIBLE?

Si la campaña de financiación colectiva (que se abre hoy) y el desarrollo progresan favorablemente, la compañía espera poner Pilot a la venta para mediados de 2017. ●



A VUELTAS CON EL IDIOMA

«Con curvas», alternativa a 'curvy'



Por Fundéu

Las expresiones de *curvas*, con *curvas* o la forma más coloquial *curvi* son alternativas adecuadas en español al anglicismo *curvy*, que alude a las personas, especialmente mujeres, con curvas prominentes.

A pesar de ello, en las noticias aparece con frecuencia el término inglés en frases como «La moda 'curvy' se impone» o «Triunfan las modelos curvy».

Según las definiciones de diversos diccionarios de inglés, como el Oxford, este término, que suele referirse sobre todo (no exclusivamente) a mujeres, se define como 'curvo' o 'curvilíneo', por lo que, aplicado a personas, podría traducirse con las expresiones de *curvas* o con *curvas*.

También es posible utilizar en un registro informal la voz *curvi*, ya sea entendida como adaptación a la ortografía española del original inglés o como resultado del acortamiento de *curvilíneo* (al igual que *boli*, de *bolígrafo*, o *tele*, de *televisor*). Esta forma goza ya de cierto uso y es recomendable si se quiere evitar el anglicismo *curvy*.

En los ejemplos anteriores habría sido preferible escribir «La moda curvi se impone» y «Triunfan las modelos con curvas». Si se prefiere usar el anglicismo, lo adecuado es destacarlo en cursiva.

Elaborado por Fundéu, fundación patrocinada por la agencia Efe y el BBVA, que tiene como objetivo contribuir al buen uso del español en los medios. www.fundeu.es

20"



HISTORIAS CON FOTO

La M.O.D.A. y Mucho, nuevas confirmaciones del Low Festival

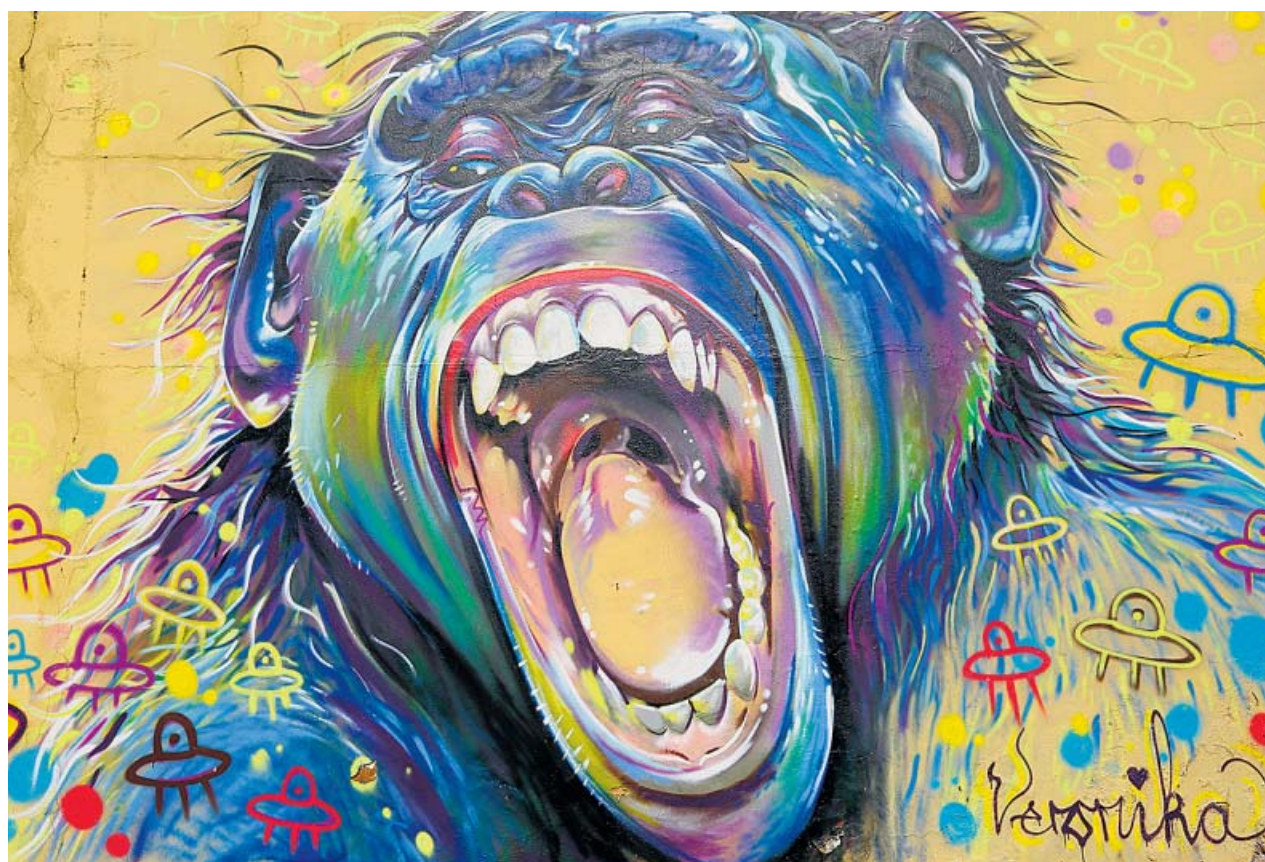
Los grupos Mucho, La M.O.D.A. y Pablo Und Destruktion forman parte de las nuevas incorporaciones al cartel del Low Festival, que se celebrará del 29 al 31 de julio en Benidorm y cuenta también con nombres como Belle and Sebastian, Suede o Vetusta Morla.

Jordi Hurtado regresa a 'Saber y ganar'

El mítico presentador Jordi Hurtado volvió a grabar ayer *Saber y ganar* tras someterse a una pequeña intervención médica que le apartó de la pantalla el pasado 9 de mayo. Sus programas comenzarán a emitirse justo un mes después, el 9 de junio, como siempre en La 2.

Premio a los libros mejor editados

Romeo y Julieta (Liber Ediciones) y *Macbeth* (Reino de Cordelia), ambos de Shakespeare, así como la edición conmemorativa de los *Autógrafos de Miguel de Cervantes* (Círculo Científico) y *La Leyenda de Zum* (NubeOcho), de Txabi Arnal, son algunos de los Libros Mejor Editados 2016, premio del Ministerio de Cultura.



El trabajo de la artista urbana Veronika se puede admirar durante el paseo por la ciudad sudafricana. K.L./EFE

Un puente en la mayor autopista de Sudáfrica, una pared de ladrillo rojo o un edificio abandonado. El graffiti puede florecer en cualquier parte del inhóspito centro de Johannesburgo, la ciudad más poblada del país

africano, y la empresa Past Experiences ha decidido convertir el arte callejero de la zonqa en un nuevo atractivo turístico. Por ello, ofrece paseos guiados centrados en las pintadas de diversos barrios de la urbe.

«El grafitero busca expresarse e interactuar con la gente que ve sus obras», explica Jo Buitendach, uno de los responsables de los *tours*, que resalta la universalidad del graffiti frente a otros tipos de arte. ●

Ruta de grafitis por Johannesburgo

20'

Plácido debut de Nadal y buena jornada de la 'Armada' en el Garros

Rafa Nadal tuvo un estreno plácido en Roland Garros, donde superó a Sam Groth por un triple 6-1 en apenas una hora y 20. También ganaron David Ferrer, Nico Pietrangeli, Feliciano López, Pablo Carreño, Marcel Granollers, Guillermo

García-López, Roberto Bautista y Carla Suárez.

Ronaldo da el susto

El delantero del Real Madrid Cristiano Ronaldo se retiró del entrenamiento de ayer con molestias. «Solo ha sido un susto», dijo el luso, que espera jugar la final de Champions.

Gracia deja el Málaga

El Málaga hizo ayer oficial la salida del entrenador Javier Gracia, que se marcha del

equipo después de dos temporadas para firmar por el Rubin Kazán ruso para las cuatro próximas campañas.

Los Cavs de LeBron, en aprietos ante Toronto

La gran actuación de Kyle Lowry y DeMar DeRozan (67 puntos entre ambos) dio la victoria a Toronto ante Cleveland la pasada madrugada (105-99). La final del Este está ahora empatada a dos y vuelve ahora a Cleveland.



HISTORIAS CON FOTO

Ayestarán continúa al frente del Valencia

El Valencia anunció ayer que el técnico Pako Ayestarán seguirá como entrenador del primer equipo hasta el 30 de junio de 2018. «El Valencia no es una estación de paso, es un sueño hecho realidad», dijo el técnico VASCO. MIGUEL ÁNGEL POLO / EFE



Alejandro Valverde (izda.) en el tramo final de la etapa junto al líder Steven Kruijswijk y el ruso Ilnur Zakarin. EFE

Valverde resurge en el Giro y se lleva la etapa

TERCERO El murciano escala al tercer puesto de la general, en zona de podio **PALMARÉS** Entra en el selecto club de ciclistas con victorias en las tres grandes rondas: Tour, Giro y Vuelta **'MAGLIA ROSA'** El holandés Kruijswijk se mantiene firme en el liderato

JACOBO ALCUTÉN
jalcuten@20minutos.es / @jalcuten

Alejandro Valverde no ha dicho su última palabra en el Giro de Italia. El ciclista murciano se impuso ayer en la decimosexta etapa y escaló al tercer puesto de la general situándose en zona de podio y con opciones de pelear por la *maglia rosa* a falta de cinco jornadas para alcanzar la meta final en Turín.

No obstante, arrebatarse ese primer puesto a Steven Kruijswijk no será una tarea sencilla para Valverde porque el holandés también hizo ayer gala de una enorme fortaleza y cruzó la meta pegado a la rueda del español para mantener el rosa con holgura.

El gran damnificado fue el italiano Vincenzo Nibali, al que le empiezan a pesar demasiado las piernas en esta última semana de Giro. El Tiburón cedió 1:47 minutos en la meta de Andalo y cayó al cuarto puesto de la general. También sufrió el colombiano Esteban Chaves, que entregó 42

segundos en la meta, aunque consiguió retener la segunda posición en la general.

La jornada de ayer, 132 kilómetros de media montaña entre Bressanone y Andalo, con dos puertos de segunda categoría y un alto final de tercera, fue una intensa batalla en la carretera desde los primeros kilómetros. Los equipos Movistar y Astana intentaron presionar a Kruijswijk y los ataques fueron frecuentes. El holandés, eso sí, respondió a todos con solvencia.

En ese belicoso ambiente, el veterano Valverde, de 36 años, supo leer la carrera mejor que sus rivales. A 15 km de meta, lanzó un ataque al que respondieron bien el líder y el ruso Zakarin, pero no Nibali, que empezó a descolgarse.

Al último puerto llegaron Valverde, Kruijswijk y Zakarin juntos y preparados para jugar la victoria parcial. El primero en abrir fuego fue el ruso, pero se precipitó en su ataque y el tramo final se le hizo

GIRO DE ITALIA

ETAPA 16

1. Alejandro Valverde (Esp/Movistar)	2 h 58:54
2. Steven Kruijswijk (Hol/Lotto)	m. t.
3. Ilnur Zakarin (Rus/Katusha)	a 8"
4. Diego Ulissi (Ita/Lampre)	a 37"
11. Vincenzo Nibali (Ita/Astana)	a 1:47

GENERAL

1. Steven Kruijswijk (Hol/Lotto)	63 h 40:10
2. Esteban Chaves (Col/Orica)	a 3:00
3. Alejandro Valverde (Esp/Movistar)	a 3:23
4. Vincenzo Nibali (Ita/Astana)	a 4:43
5. Ilnur Zakarin (Rus/Katusha)	a 4:50

Aún faltan dos jornadas clave

●●● El pelotón del Giro afronta hoy y mañana dos jornadas de transición que pueden ser ideales para los esprinters que todavía conserven fuerzas. El viernes y, sobre todo, el sábado la cosa se volverá a poner seria con dos jornadas de alta montaña, que decidirán el podio final de Turín. En la etapa del viernes, los corredores tendrán que subir el techo del Giro (*Cima Coppi*), el Col dell'Agnelo, con 2.744 metros de altitud. El sábado aguardan tres puertos de primera categoría, todos por encima de los 2.000 metros, y un final en alto en Sant'Anna di Vinadio.



20M.ES/DEPORTES

Sigue toda la actualidad del Giro de Italia y del mundo del ciclismo en nuestra web.

eterno. Se quedaron solos el líder y Bala Verde, que supo imponer su veteranía y estrenó su palmarés en el Giro.

Con esta victoria, el corredor de Las Lumberas entró en el selecto grupo de ciclistas que han ganado alguna etapa en las tres grandes rondas ciclistas: Tour de Francia, Giro de Italia y Vuelta a España.

«Hablamos por la mañana de que la idea era reventar la carrera desde el inicio y al final han salido las cosas como las teníamos pensadas. Una vez más hay que ponerle un diez al equipo», explicó Valverde tras recoger el trofeo de ganador de la etapa.

También aseguró que la pajarera del sábado en la etapa reina, que le costó más de tres minutos, fue un contratiempo puntual. «Solo fue un mal día. Luego recuperé en la contrarreloj y ahora es una gran sensación ganar por primera vez en el Giro», dijo.

«Sabíamos que esta etapa podía ser buena para Alejandro y lo intentamos. Tratamos de subir rápido para dejar al líder solo y luego seleccionar el grupo de delante. Así sucedió y al final Alejandro lo pudo aprovechar», apuntó el director de Movistar, José Luis Jaimesena.

El derrumbe de Nibali también fue una sorpresa para Jaimesena: «La verdad es que no lo esperaba. Ya sabemos que los días de descanso no les sientan bien a todos los corredores. Ya vimos que en la crono no estaba bien. Se confirma que no está como otros años».

El líder Kruijswijk admitió que no esperaba «tanto movimiento» después de la jornada de descanso, pero se mostró muy seguro de sus posibilidades: «Estoy en una situación ideal para conservar la *maglia rosa*». ●

HORÓSCOPO

Por **Amalia de Villena**

Aries Tomar una decisión sobre un asunto personal será esencial hoy pues, de lo contrario, te quedarás inmovilizado. Debes continuar avanzando: supera el miedo enfrentándote a él y no des tregua a emociones tóxicas.

Tauro No te distraigas ni un momento: podrías tener un despiste en el trabajo que pagaría caro. Atento: uno de tus compañeros no actuará de buena fe hoy. No se trata de llevarle la contraria, pero sí de cuestionar sus palabras.

Géminis Un amigo te perjudicará hoy en algo sin tener mala intención. No le echas nada en cara, pero hazle ver que debe rectificar. No se ha dado cuenta. Si te pide disculpas, perdónale y deja pasar todo como una simple anécdota.

Cáncer Tendrás dinero de sobra para vivir bien, pero no podrás bajar la guardia en las próximas semanas. Evita gastos innecesarios para que pronto puedas invertir el dinero ahorrado en algo productivo que te dará beneficios.

Leo Recibirás una llamada un tanto enigmática cuyo mensaje no podrás descifrar fácilmente. Date tiempo para poder entender las palabras clave: entrégate al misterio. Tras ello, comparte las conclusiones con tu mejor amigo.

Virgo Determinadas casualidades no serán tales: descubrirás que detrás de una aparente coincidencia se esconde una enseñanza valiosa para tu propia vida. Crece, evoluciona, vive. Es el momento de hacerlo sin trabas.

Libra Llegarás tarde a una cita con un amigo y se sentirá algo molesto. Lo mejor es que pidas disculpas y que no añadas más tensión: él no tendrá su mejor día. Afrontarás, cuando llegues a casa, algunas cuestiones domésticas.

Escorpio Te aguarda una mágica sorpresa que contribuirá a que, a partir de ahora, te sientas más a gusto contigo mismo y con los demás. Ábrete a todo lo bueno ahora y será un día muy feliz que no olvidarás en mucho tiempo.

Sagitario Será bueno que cambies de estrategia en lo que se refiere a unas gestiones que no están dando el resultado que esperabas. Cambia lo que haces ahora. La fórmula más eficaz es la que está por llegar, debes descubrirla.

Capricornio No te dejes llevar por nadie a su terreno: es importante que hoy defiendas al máximo lo que te corresponde. Tus ideas son buenas: defiéndelas. A veces te dejas influenciar demasiado por lo que dicen los demás.

Acuario Observa lo que estás haciendo últimamente. Date cuenta si es el miedo o el amor el que está dirigiendo ahora mismo tus decisiones. A veces toca ser valiente, pero eres tú el que debe decidir cuándo es el momento.

Piscis Tienes que tomar una decisión y no terminas de dar el paso. Será preferible que esperes unos días. Reúne cuantas opiniones puedas de tu entorno y luego actúa para que, en adelante, puedas dar ese salto a lo desconocido.

Televisión

SERIES



La que se avecina

TELECINCO. 22.30 H

Ruth Núñez y Andrea Duro son hoy las actrices invitadas en la comedia estrella de Telecinco. Interpretan a Celia, la nueva compañera de piso de Judith, y a Andrea, una estudiante que volverá loco a Antonio Recio, respectivamente.



Rizzoli & Isles

NOVA. 22.30 H

Serie policiaca, muy parecida a *Bones* pero con protagonistas femeninas, una policía y una forense. En el capítulo de hoy, las agentes deben descubrir quiénes son los asesinos de un hombre cuyo cadáver ha sido hallado en un búnker.



El secreto de Puente Viejo

ANTENA 3. 17.30 H

Las mujeres del pueblo hablan de lo que ha supuesto para todos la llegada del nuevo intendente y Francisca está desconcertada por la falta de noticias de él, en el capítulo de hoy de esta serie que ya nota los cinco años en antena.

CINE



Open Windows

LASEXTA. 00.15 H

Filme de Nacho Vigalondo que maneja bien la relación entre el cine y la nueva tecnología en una trama de suspense protagonizada por Elijah Wood y Sasha Grey. Nick es un chico con suerte porque va a conocer a la actriz del momento...



Demonios de su pasado

ANTENA 3. 00.10 H

El regreso de Ali a su pueblo es una conmoción para quienes no la han visto en mucho tiempo y no desean que se sepa la verdad sobre lo que pasó. Típica tv movie de la cadena, con Cynthia Gibb, habitual de telefilmes como protagonista.



Los guerrilleros

LA 2. 21.55 H

El espacio *Historia de nuestro cine* ofrece esta película de Pedro Luis Ramírez ambientada en el año 1808 y en la que dos valientes mozos andaluces que se disputan el amor de una bella tabernera local planean atacar al Ejército francés.

ACTUALIDAD



Esclavas

CUATRO. 22.35 H

Cuatro dedica la noche a la lucha contra la trata de mujeres. Presentado por Roberto Arce, *Esclavas* denuncia la existencia de la esclavitud sexual, a través de los testimonios de 8 mujeres que han conseguido escapar de las redes de tráfico.



Repórter

LA 1. 00.10 H

Fuentepelayo, la ley del silencio. Los vecinos de este pueblo segoviano protestan contra la empresa Agramam, que ha vertido residuos sin tratar en sus campos de cultivo. El Seprona y la Junta de Castilla y León están investigando a la empresa.



Los desayunos

LA 1. 08.30 H

El general del Aire José Julio Rodríguez Fernández, exjefe del Estado Mayor de la Defensa y candidato de Podemos por Almería a las elecciones del 26-J, es el invitado de *Los desayunos* y responderá a las preguntas de María Casado.

VARIOS



COCINA MasterChef

LA 1. 22.15

Los aspirantes se reencontrarán con sus parejas y cocinarán juntos una receta tradicional que mejora de generación en generación: la tortilla de patatas. Los platos serán catados por sus propios hijos.



ANIMACIÓN La noche más animada

NEOX. 22.30 H

Estreno del doble capítulo mezcla de dos series míticas protagonizadas por dos de las familias más conocidas: Los Simpson y la de *Padre de familia*. Los Griffin llegan a Springfield por accidente...



ENTRETENIMIENTO El hormiguero

ANTENA 3. 21.45 H


Pablo Motos recibe al polifacético Pablo Carbonell, que presenta su libro de memorias, *El mundo de la tarántula*, una autobiografía en la que el popular líder de los Toreros Muertos desgana sus recuerdos.

TODOS LOS SERVICIOS
EN 20MINUTOS.ES

■ Consulta los resultados de todos los sorteos (ONCE, Bonoloto, Lotería...) en 20m.es/sorteos

■ Bájate gratis la app de [tiempoytemperatura](http://tiempoytemperatura.20m.es/moviles) en 20m.es/moviles y accede a la predicción meteorológica de los próximos días en cualquier lugar del mundo.

■ Parrilla completa con todos los canales nacionales, autonómicos y locales en 20m.es/guiatv

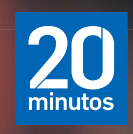


Twitter logo

SOMOS LO QUE COMPARTES

Síguenos en twitter.com/20m

nuevo 20 minutos
información para que tú opines



 | MIÉRCOLES DE ECONOMÍA

'Knowmads', o nómadas del conocimiento



Por **José Moisés Martín Carretero**

Es usted una persona altamente cualificada que sobrevive como autónomo? ¿Le llaman para participar en proyectos pero nunca le ofrecen un puesto de trabajo permanente? ¿Se ve agobiado por plazos de entrega coincidentes y tiene que coger todo el trabajo que le llegue porque no sabe si tendrá encargos dentro de seis meses? Si es así, bienvenido. Es usted un *knowmad*.

John Moravec hizo fortuna hace unos años al acuñar el

acrónimo *knowmad*, que en castellano vendría a significar «nómada del conocimiento»: profesionales altamente cualificados de la economía del conocimiento y la creatividad que viven su experiencia laboral saltando de proyecto en proyecto, generando valor añadido, y viviendo una vida plena y llena de experiencias laborales enriquecedoras. Todo un sueño en la era de la flexibilidad, aderezado con un puesto en un *coworking* y alguna participación en los numerosos eventos TED organizados por la geografía mundial.

Una portada idílica que viene acompañada de una forma de vida sana, joven y gratificante. La realidad que hay detrás quizá no lo es tanto. En España, el empleo *freelance* cualificado correspondiente a profesionales científicos o intelectuales se ha incrementa-

do, entre 2011 y 2016, en cerca de 100.000 personas, pasando de 377.000 a 474.000, de las cuales un 40% son mujeres. Esta cifra supone un 15% del total de trabajadores autoempleados. Sin embargo, nada –o muy poco– sabemos

En España, el empleo 'freelance' cualificado se ha incrementado en cien mil personas

Contratos mercantiles de corta duración compensan la falta de seguridad en el futuro

de sus condiciones sociales o profesionales.

La mayoría de los estudios sobre los trabajadores autónomos no realizan distinción por niveles de cualificación, por lo que la problemática de

su situación profesional queda diluida en el conjunto de la población sujeta a ese régimen particular. Y sin embargo, el trabajador cualificado *freelance* se encuentra sometido a numerosas especificidades que deben ser analizadas en detalle, máxime si tenemos en cuenta que esta figura profesional está en aumento y previsiblemente será cada día más habitual.

Richard Senneth, un prestigioso sociólogo de la London School of Economics, ha analizado en numerosas obras el significado de la fragmentación del trabajo y del capital social fruto de la flexibilización de los modos de producción. A su juicio, la flexibilización de las condiciones de producción afecta a la seguridad psicológica de los trabajadores, a sus relaciones con sus compañeros y a su pro-

pia perspectiva sobre su futuro vital y profesional. De manera mucho menos crítica, el consultor Richard Florida supone que la 'clase creativa' (aquellas profesiones relacionadas con actividades intelectuales y creativas de alta cualificación) supone, para su propio desarrollo, una fragmentación de los vínculos sociales y una mayor superficialidad de los mismos, en la medida en que se valora más la diversidad que la profundidad. De ahí el éxito de las redes sociales.

Por su parte, Linda Grayton, profesora de recursos humanos en la London Business School, señala que la hipercompetitividad, la flexibilidad y la especialización definirán el mercado laboral de la economía del conocimiento. El epítome de esta tendencia es la entronización del trabajador

autónomo altamente cualificado, sin relación estable con las firmas con las que trabaja, asumiendo en carne propia los riesgos que un asalariado comparte con su empresa, sin más proyección que su propio esfuerzo y sobreviviendo en una 'precariedad exuberante' en la que contratos mercantiles de corta duración compensan la falta de seguridad en el futuro.

¿Está preparado nuestro sistema de protección social para hacer frente a esta creciente realidad? Sin ninguna duda, no. Nuestro estado del bienestar está pensado para trabajadores fijos con poca movilidad, colectivo mayoritario que se está reduciendo a marchas forzadas por la nueva realidad productiva. Será necesario que lo repensemos antes de dejar fuera de su protección a una proporción cada vez mayor de la población. ●

 | NOS DICEN LOS LECTORES

Olvidarte de los prejuicios viajando

A los 13 años cogí por primera vez un avión junto con mis padres y mis abuelos. Nunca había salido de España, lo más lejos donde había estado era Zaragoza. Aún era demasiado pequeña para darme cuenta de lo que me ofrecían estos nuevos países con su gente, su cultura, su lengua. Después de unos cuantos años, en los que he tenido la suerte de continuar viajando alrededor del mundo, me he dado cuenta de la riqueza cultural del mismo.

En mi caso viajar me ha cambiado la forma de ver aquello que me rodea, la forma de vivir y sobre todo la manera de pensar. Ahora soy una persona más tolerante, más abierta y más comunicativa con los demás. Viajar a otros países y convivir con las personas autóctonas te hace darte cuenta de que podréis tener diferentes formas de actuar y de pensar, pero al final las aceptarás porque todas ellas forman parte de un único conjunto. Uno mismo se dará cuenta de que sin toda esta mezcla y diversidad de culturas nuestro planeta no sería el que es ahora. **Anna Aventin Fontanet, Barcelona.**

Dicho en 20minutos.es

Fernández Díaz, sobre el Toro de la Vega: «Saltarse la ley supone imponer la de la selva» El ministro del Interior en funciones pide que se respeten las decisiones de la autoridad legítimamente constituida para convivir pacíficamente.

El Toro de la Vega no es tradición, es salvajada. Ojo, dejad las lanzas para el cuadro de Velázquez, no seáis prehistóricos, respetad la vida. **Homeless**

La selva que tenemos en España es la política. **paco peco**

La ley de la selva ya está en las corridas de toros, los circos, los zoológicos y todos los demás espectáculos con animales. **jorge5150**

Pero tanto para los que quieren ese festejo como para los que van para reventarlo, la ley será igual para ambos, ¿no? **Patxykum**

No me gustan los toros... no me gustan las fiestas con toros... pero aun así creo que es una cuestión que les corresponde a los habitantes de ese pueblo. Porque peor delito es la hipocresía de los políticos y nadie la prohíbe. **balderblanco**



Twitter: @20m

Felisuco, Agustín Bravo y Toni Cantó en las listas de Ciudadanos. Lástima que se les haya escapado Juan Imedio. **@lhermoso_**

#PabloIglesiasM4 explicando su programa y Albert Rivera haciéndose fotos en Venezuela. **@protestonai**

Lógico que #ElCannabisQueda sea tendencia. Lo raro es que en este país no se avance, como en otros, hacia regulación responsable #marihuana. **@Alberto_Gayo**

¿Os imagináis que fuese Podemos quien tuviese que pagar los 1,2 millones de euros por su caja B en lugar del Partido Popular? **@Arezno**

A ver si acaban pronto las elecciones en Venezuela y se centran en las de aquí. #ConLosVenezolanos. **@Xuxipx**

Si de un 28,6% de personas en riesgo de exclusión la mitad tiene derecho a voto, ¿cómo es posible que el PP siga teniendo un 29% de votantes? **@Pomery**

 | NEPOMUK

Por **Ariel**



Escribenos:
lectores@20minutos.es

🎁 | HOY FIRMA

Carmelo Encinas

La grasa maldita

Veinticinco siglos cumplirá el principio hipocrático que afirma que «somos lo que comemos», y aún sigue vigente. Nuestra salud y calidad de vida depende, en gran medida, de lo que ingerimos, y lo inteligente sería cuidarlo, lo que no siempre es fácil.

En realidad, no sabemos lo que comemos. Las normas sanitarias han avanzado mucho en materia de higiene y poco en salud. Solo así se explica la laxitud con que siguen tratando el uso de aceites hidrogenados tan presentes en los alimentos procesados, especialmente en la bollería industrial, los

En España sigue sin ser obligatorio el advertir de la presencia de grasa 'trans' en las etiquetas

congelados, palomitas, patatas fritas y helados. Conocidos como 'grasas trans', se obtienen al someter aceites vegetales, como el de palma o coco, a un proceso de hidrogenación que los transforma del estado líquido al sólido.

Para la industria alimentaria es un chollo, no solo obtienen mejor textura del producto, lo que resulta más agradable al paladar, sino también mayor plazo de conservación. El problema es que para la salud es un desastre, pega la grasa a las arterias, dispara el colesterol malo y, en consecuencia, el riesgo de dolencias cardiovasculares. Es un veneno lento, pero implacable, una grasa maldita.

Los cardiólogos llevan décadas advirtiéndolo y si por ellos fuera las prohibirían, pero la industria es más fuerte y las mantiene incólumes. Estados Unidos, que en otros aspectos alimentarios no es precisamente un ejemplo, ya les ha declarado la guerra y en un par de años tendrán que desaparecer. En Europa, en cambio, resisten. Solo en Dinamarca, Suiza y Austria las mantienen a raya, sobre to-

do en lo que se refiere al etiquetado. En España ni eso. Aunque algo avanzó la normativa, que entró en vigor el año pasado, sigue sin ser obligatorio el advertir la presencia de grasa 'trans' en las etiquetas. Han logrado prolongar su ocultación hasta conocer el informe que ha de elaborar la Comisión Europea.

Por si fuera poco, en la mayoría de los productos la lectura de los ingredientes y valores sigue presentando tan deliberada dificultad para la vista que el consumidor termina renunciando a enterarse de lo que pone. En honor a la verdad, la cultura alimentaria no goza de un nivel alto en nuestro país y la administración tampoco le pone demasiado interés para que mejore, al menos en lo que se refiere a este peligroso componente.

Todos los trabajos serios de investigación certifican los efectos devastadores de los aceites hidrogenados. La opinión de los cardiólogos a nivel planetario es prácticamente unánime, a pesar de lo cual la industria no solo quiere seguir utilizando grasas 'trans', sino que se niega a que las conozcamos. Nos niegan el derecho a saber lo que comemos. ●



📷 | MÁS QUE PALABRAS



EMILIO NARANJO / EFE

Hay que sonreír ante la adversidad 'populista'

Por **Berna Lafarga**

Micrófono en mano, un individuo interrumpió ayer el posado de Mariano Rajoy con los cabezas de lista del PP al Congreso en las elecciones generales. «Sois la mafia, sois la corrupción, 5.000 sintecho, nos condenáis en vida», consiguió gritar antes de que el equipo de seguridad lo redujera, más rápidos en esta ocasión que en el incidente del

puñetazo en Pontevedra. Los candidatos lo contemplan, impasible el ademán, algunos incluso sonríen. Ellos saben que los recortes volverán, Rajoy incluso se lo ha confesado por carta al presidente de la Comisión Europea. ¿Y la corrupción? Están acostumbrados a soslayarla, son «casos aislados», han repetido como un mantra. Ahora toca aguantar el tipo, quieren ganar las elecciones y hay que poner toda la carne en el asador. ●



NÚMEROS CANTAN

La degradación ambiental, un problema global

El Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente dio a conocer ayer datos muy preocupantes, como los de este gráfico, que recoge el número de muertes anuales por diferentes motivos. Si no se aplican las políticas ambientales adecuadas, esta «emergencia de salud pública global» podría agravarse. ●

Contaminación del aire

7.000.000

Otros

2.900.000

Exposición al asbesto
107.000

Falta de agua potable y saneamiento

842.000

Exposición al plomo
654.000

20
minutos

Una publicación de
20 MINUTOS EDITORA, S. L.

Director **Arsenio Escolar**
Subdirector **Raúl Rodríguez**
Redactores jefe **David Velasco (diseño), Pablo V. Segarra, Alex Herrera y Raquel Gómez Otero**
Redes **José María Martín Camacho**
Opinión **Pilar Bello**

Edita **20 Minutos Editora, S. L.**
Publicidad **Hortensia Fuentes** (directora general), **Gabriel González** (director Madrid), **Mercè Borastero** (directora Barcelona) y **Rocío Ortiz** (directora Andalucía)
Coordinación y Tráfico **Rafael Martín**
Marketing **Alfonso Pérez Teijeiro**
Operaciones **Héctor María Benito**
T.I. **Juanjo Alonso**
Administración **Luis Oñate**

Madrid Condesa de Venadito, 1. 28027 Madrid
Barcelona Plaza Universitat, 3. 08007 Barcelona
Valencia Xàtiva, 15. 46002 Valencia
Andalucía Plaza del Duque, 1. 41002 Sevilla
Tel.: 902 20 00 20 | Fax: 917 015 660
grupo20minutos@20minutos.es
Imprimen: **Impresa Norte, S.L.U. Bermont e Iniciativas.**
Depósito Legal: **M-10774-2012**



Primer diario con licencia Creative Commons. Queremos que te sientas libre de copiar, distribuir y usar nuestro trabajo. Lee nuestras condiciones de copia en [20minutos.es](#)

YOGA 900

DELGADO, LIGERO,
POTENTE... Y MUY
DIFERENTE

Lenovo™



1599€



Procesador Intel®
Core™ i7-6500U



Cuatro maneras de
trabajar y jugar



Diseño de bisagra
de reloj exclusivo



Multitáctil de
10 puntos



Hasta 10 horas
de navegación
web Wi-Fi



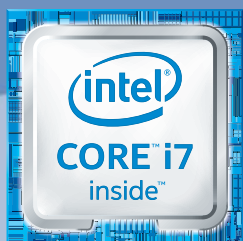
Altavoces JBL® &
Dolby® Home
Theater®



Impresionante
pantalla de 13,3”
IPS QHD+



8GB de RAM y
512GB de SSD



MediaMarkt

© LENOVO 2016. INTEL, EL LOGOTIPO INTEL, INTEL INSIDE, INTEL CORE Y CORE INSIDE SON MARCAS O MARCAS REGISTRADAS DE INTEL CORPORATION O DE SUS FILIALES EN ESTADOS UNIDOS Y EN OTROS PAÍSES.